

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 115 (2008)

Heft: 2

Artikel: Textile Inspiration : Highlights der Kollektion 2008 von création Baumann

Autor: Gianoli, Gabriella

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-677722>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Abb. 4: Snowpulse, Quelle Snowpulse

genau an diesen Stellen an. Durch den Zug an einer Schlaufe wird das luftbasierte System ausgelöst und innerhalb von 3 Sek. wird der Gefährdete durch den 150l Airbag um Kopf und Nacken geschützt. Gleichzeitig bildet sich ein Hohlraum um den Kopf des Verschütteten. Der Sauerstoff Zylinder kann immer wieder nachgefüllt und das System damit immer wieder eingesetzt werden. Snowpulse ist das zurzeit leichteste Lawinenrettungssystem auf dem Markt, ist EC zertifiziert und funktioniert bis -40 °C.

**Generalversammlung
der SVT:
Donnerstag, 15. Mai 2008,
der Veranstaltungsort
wird im nächsten Heft
bzw. im Internet bekannt-
gegeben**



WR WEBEREI RUSSIKON AG

Madetswilerstr. 29, Postfach, CH-8332 Russikon
Tel. 044 956 61 61, Fax 044 956 61 60
Verkauf: reni.tschumper@webru.ch
Betrieb: josef.lanter@webru.ch

- Fantasiegewebe
- Buntgewebe
- Plisseegewebe
- Drehergewebe

- Sari
- Mischgewebe
- Rohgewebe
- Voilegewebe

Textile Inspiration – Highlights der Kollektion 2008 von *création Baumann*

Gabriella Gianoli, Bern, CH

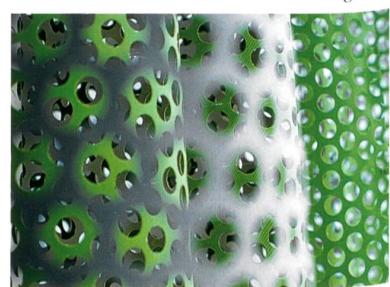
Textilien sind Verwandlungskünstler. Mit Stoffen lassen sich Räume schnell und nachhaltig verändern. Textilien verführen zum Spiel. Sie sorgen für neuen Glanz, sie geben einer Einrichtung den letzten Schliff und sie setzen Akzente. Mal opulent, mal minimalistisch – Farben und Texturen bieten die Möglichkeit, die Umgebung immer wieder neu zu gestalten. Wie sich mit Stoffen Stimmung schaffen lässt, zeigt das Langenthaler Textilunternehmen *création Baumann* in der Kollektion 2008.

Extravaganz und eine Reihe von farblich aufeinander abgestimmten Stoffen laden dazu ein, Räume – in Hotels, Lounges, Restaurants oder im eigenen Zuhause – ganz nach Wunsch zu verändern.

Extravagante Neuheiten

Rund 30 neue Artikel sorgen bei der *création Baumann* Line 2008 für Abwechslung. Zu den Highlights unter den extravaganten Neuheiten zählen die beiden Stoffe «Elisa» und «Eluis». Der puristisch-elegante Vorhangsstoff «Elisa» ist im oberen Drittel gesmokt: In Handarbeit abgenähte Partien geben dem Wolltuch seine dreidimensionale Struktur. Das 3 Meter hohe und in fünf Farben erhältliche Paneel ist beidseitig einsetzbar. Es ist nicht nur ästhetisch reizvoll, sondern hat auch schallabsorbierende Wirkung. Das in sechs Farben erhältliche Plaid «Eluis» verschönert Möbel auf das Schönste. Der ungewöhnliche Überwurf verführt mit gesmokten Rauten, die an Origami erinnern. Die dreidimensionalen Waben lassen den Stoff wie eine textile Skulptur erscheinen.

Bänder geschnitten und auf Dreiviertel Länge des Paneels miteinander verflochten, das restliche Viertel kann unverflochten im Luftzug flat-



tern – ein Effekt, der an Perlenvorhänge erinnert. Ein besonderer Eyecatcher am Fenster ist auch «Dotto» (Abb. 1): Aus dem beidseitig beschichteten, wie gummiert erscheinenden Stoff ist ein Lochmuster herausgestanzt. Vorder- und Rückseite sind verschiedenfarbig, eine intensive Farbe trifft dabei in den sechs verschiedenen Farbstellungen auf einen neutralen Ton. An der Wand entstehen durch Muster und Farben reizvolle Licht- und Rasterspiele. Ihr Können im Lasercut stellen die Experten von *création Baumann* auch bei «Epunto» (Abb. 2) unter Beweis. Der flammhemmende Taftvorhang überträgt traditionelle Stickereikunst in modernsten Laserschnitt. Überdimensionale Nelken sind dabei in Lochkartenoptik über den zarten Stoff gestreut. Der in acht Farben erhältliche Artikel setzt auf das Wechselspiel von Transparenz und Stofflichkeit.

Farbwelten für mehr Emotionalität und Funktionalität

Innerhalb der Kollektion 2008 setzt eine Reihe sorgfältig aufeinander abgestimmter Stoffe einen eigenen Schwerpunkt. Mit rund einem Dutzend neuer Artikel ergänzt die zeitlose Kollektion



Abb. 2: Bei «Epunto» stellen die Experten von création Baumann ihr Können im Lasercut unter Beweis

das bisherige Sortiment. Die Stoffe verschönern die private Umgebung und verleihen Restaurants, Lounges und Hotels eine persönliche Note. Neben eleganten Unistoffen sorgen zeitlose Jacquard-Dessins in unterschiedlichen Farbwelten für mehr Emotionalität und Funktionalität im Raum. Die Stoffe in schwerentflammbarer, pflegeleichtem Trevira CS lassen sich wie im Baukastensystem nach Belieben zusammenstellen und erlauben zahlreiche Möglichkeiten, einen Raum zu gestalten. Zu den Besonderheiten gehört der markante Vorhang- und Bezugsstoff «Maria». Die Flächen der ineinander geschnittenen Kreise sorgen bei dem zweifarbigem Stoff für eine spannende Tiefenwirkung. Neu ist auch «Velas», ein Trevira-CS-Velours mit aussergewöhnlich matter Oberfläche. Ein Bettüberwurf komplettiert die Kollektion: «Calma» bringt durch feine Nadelstreifen und dreidimensionale Rippenoptik Eleganz in den Schlafbereich.

Die Neuheiten 2008 der création Baumann Line demonstrieren wieder einmal, dass dank eigenem Designatelier und eigener Produktion unkonventionelle Kreationen möglich sind.

Gesucht wird

Textilkaufmann

(es darf auch eine Frau sein)

mit Sprachkenntnissen F/I oder E

als Nachfolger

für eine gut eingeführte Handelsagentur mit besten internationalen Vertretungen von bedeutenden Betrieben aus Deutschland, Italien, Frankreich und Belgien.

Es wird gewünscht, dass die Agentur käuflich übernommen wird, wobei natürlich ein reibungsloser Übergang zugesichert werden kann. Ihre Nachricht wird selbstverständlich vertraulich behandelt.

Gerne erwarten wir Ihre Kontaktaufname:

Chiffre Mitex 2/2008

c/o ITS Mediaservice GmbH, Allmeindstrasse 17, CH-8840 Einsiedeln,
Email: keller@its-mediaservice.com



Maschenstoffe mit viel Funktion für den Sommer 2009

Siegfried P. Stich, Zofingen, CH

Die Schweizer Maschenspezialistin, die Christian Eschler AG in Bühler/AR, setzt auch in der neuen Kollektion für den Sommer 2009 auf ihr bewährtes 3-Lagen-System ecs (Eschler Comfort System): Stoffe mit viel Funktion für die erste, zweite und dritte Bekleidungsschicht.

Für alle drei Lagen (Abb. 1) wurden zahlreiche Neuheiten entwickelt, welche den Anforderungen der Konfektionäre von Outdoor-, Bike-, Triathlon- und Golfbekleidung entsprechen und durchaus das Potenzial haben, neue Trends auszulösen.



Abb. 1: Wind- und wasserdichtes 3-Lagen-Laminat, Eschler-Maschenstoff-Kollektion Sommer 2009

Stoffe aus recycelten Polyester-garnen

Das steigende Interesse an ökologisch nachhaltigen Produkten hat auch Auswirkungen für die Textilindustrie. Eschler stellt in der aktuellen Kollektion mehrere Stoffe vor, die aus recyceltem Polyester, d.h. aus sogenannten «PCR-Garnen» (Post-Consumer-Recycled) hergestellt sind. Diese Maschenstoff-Entwicklungen wurden zum Teil in intensiver Zusammenarbeit mit Kunden erarbeitet und finden nun auch

Eingang in der neuen Sommerkollektion.

Abstandsgestricke als «aktive Softshells»

Die äusserste Schicht ist auch im Sommer für Outdooraktivitäten entscheidend. Eschlars Antwort auf die gängigen Softshells mit Membrantechologie ist das «aktive Soft-

shell», eine 3-Lagen-Strickkonstruktion. Diese Abstandsgestricke verfügen über hervorragende Längs- und Quer-Elastizität, permanente wascherweisende Ausrüstung, gute Windresistenz bei gleichzeitig ausgezeichneter Atmungsaktivität und Isolationsfähigkeit (Abb. 2). «Aktive Softshells» des Schweizer Maschenspezialisten werden für Outdoorbekleidung überall da eingesetzt, wo eine Membrane unnötig ist. Der



Abb. 2: Spacerknit mit Checkmuster und hydrophobem Finish

Einsatz verschiedener Garne garantiert interessante Farbkombinationen. Zahlreiche, attraktive Strukturen wie Cord, Mesh und Karo bieten neue Optiken, die sich deutlich von glatten, gewebten Oberstoffen der herkömmlichen Softshell-Laminate abheben.

Stoffe mit Karbon

Bereits gut im Markt etabliert haben sich die Eschler-Entwicklungen mit dem nicht auswaschbaren Karbon. Diese robusten und gleichzeitig leichten Maschenstoffe verfügen über einen bakterienabweisenden Effekt und verhindern dadurch permanent die Geruchsbildung. Der nachweisbar bessere Feuchtigkeitstransport von Stoffen mit Karbon sorgt zudem für einen verbesserten Wärmehaushalt des Körpers. Das kann sich wiederum leistungsfördernd auswirken, da der Körper weniger Energie für die Kühlung verbraucht. Für den Sommer 09 wurden bestehende Karbon-Stoffe durch eine hochfunktionelle elastische Qualität ergänzt. Stoffe mit Karbon werden vorwiegend für die Bekleidung